

**Seconda conferenza
regionale sulla tutela
delle minoranze
di lingua tedesca
del Friuli Venezia Giulia**

Venerdì, 23 maggio 2025

Sala Conferenze
dello stadio del fondo
„Arena Gabriella Paruzzi”,
località Priesnig, Tarvisio

**Zweite Regionalkonferenz
zum Schutz der
deutschsprachigen
Minderheiten in Friaul
Julisch Venetien**

Freitag, 23. Mai 2025

Konferenzsaal
des Langlaufstadions
„Arena Gabriella Paruzzi”,
Priesnig, Tarvis

PROGRAMMA DEI LAVORI

13:30 Accoglienza e registrazione dei partecipanti

14:00 Apertura dei lavori e saluti istituzionali

Renzo Zanette

Sindaco di Tarvisio

Stefano Mazzolini

Vicepresidente del Consiglio regionale

Pierpaolo Roberti

Assessore regionale alle autonomie locali, funzione pubblica, sicurezza e immigrazione

Modera:

Fabiana Fusco

Direttrice del Dipartimento di Lingue e Letterature, Comunicazione, Formazione e Società dell'Università degli studi di Udine

14:30 La legge regionale 20/2009 (Norme di tutela e promozione delle minoranze di lingua tedesca del Friuli Venezia Giulia): stato di attuazione e possibili sviluppi.

Gerardo Tolentino

Monica Tallone

Servizio lingue minoritarie e corregionali all'estero

14:50 L'attuazione della legge 482/1999 (Norme in materia di tutela delle minoranze linguistiche storiche) nella pubblica amministrazione mediante l'istituzione e le attività dell'Ufficio regionale e degli Sportelli territoriali per la lingua tedesca: stato dell'arte e prospettive.

Jens Michael Kolata

Federica Claudia Vacchi

Elena Valentinuzzi

Ufficio regionale per la lingua tedesca del Servizio lingue minoritarie e corregionali all'estero

15:10 L'apprendimento della lingua e della cultura tedesca, anche nelle sue varietà storiche, nelle scuole del Friuli Venezia Giulia, la formazione e l'integrazione del personale docente: dalla prima Conferenza regionale ad oggi.

Patrizia Pavatti

Servizio istruzione, orientamento e diritto allo studio

Franco Baritussio

Istituto omnicomprensivo "I. Bachmann" di Tarvisio

Donatella Mosenghini

Ufficio scolastico regionale per il Friuli Venezia Giulia

15:40 Dibattito

16:00 Pausa lavori

16:20 L'attività delle associazioni e degli enti locali per la promozione e la valorizzazione del patrimonio linguistico e culturale delle minoranze di lingua tedesca.

Alfredo Sandrini

Commissione regionale per le minoranze di lingua tedesca del Friuli Venezia Giulia

Velia Plozner

Assemblea regionale di comunità linguistica tedesca

16:50 Il patrimonio linguistico e culturale delle minoranze di lingua tedesca come possibile risorsa contro lo spopolamento delle aree montane e volano per lo sviluppo economico locale.

Donatella Cozzi

Università degli studi di Udine

Annalisa Bonfiglioli

Cooperativa Cramars

17:20 Dibattito

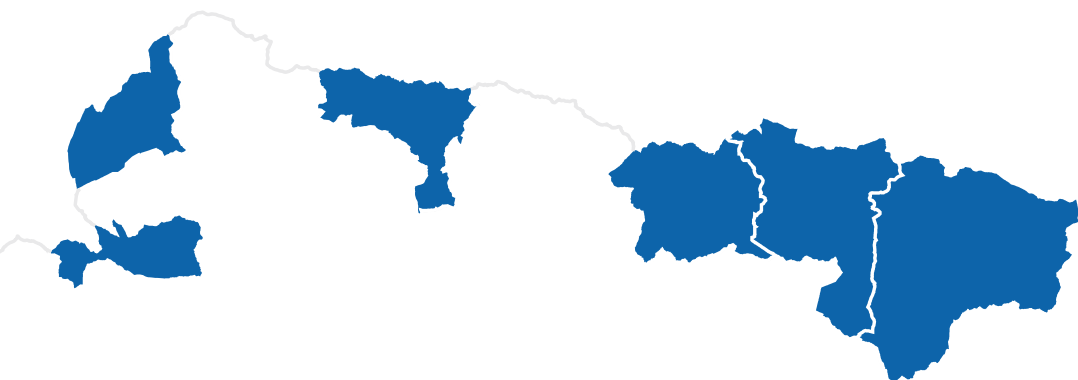
17:40 Conclusione dei lavori e saluti finali

ARBEITSPROGRAMM

- 13:30 Empfang und Anmeldung der Teilnehmer**
- 14:00 Eröffnung der Konferenz und Begrüßung**
Renzo Zanette
Bürgermeister von Tarvis
Stefano Mazzolini
Vizepräsident des Regionalrats
Pierpaolo Roberti
Regionalminister für lokale Autonomien, öffentlichen Dienst, Sicherheit und Einwanderungspolitik
Moderation:
Fabiana Fusco
Direktorin der Abteilung für Sprachen und Literatur, Kommunikation, Ausbildung und Gesellschaft der Universität Udine
- 14:30 Das Regionalgesetz Nr.20/2009 (Bestimmungen zum Schutz und zur Förderung der deutschsprachigen Minderheiten in Friaul Julisch Venetien): Stand der Umsetzung und mögliche Entwicklungen.**
Gerardo Tolentino
Monica Tallone
Dienststelle für Minderheitensprachen und Mitbürger im Ausland
- 14:50 Die Umsetzung des Gesetzes Nr.482/1999 (Bestimmungen zum Schutz historischer sprachlicher Minderheiten) in der öffentlichen Verwaltung durch die Einführung der regionalen Stelle für die deutsche Sprache sowie der lokalen Stellen für die deutsche Sprache: aktueller Stand und Aussichten für die Zukunft.**
Jens Michael Kolata
Federica Claudia Vacchi
Elena Valentinuzzi
Regionale Stelle für die deutsche Sprache der Dienststelle für Minderheitensprachen und Mitbürger im Ausland
- 15:10 Das Erlernen der deutschen Sprache und Kultur, auch in ihren historischen Varianten, in den Schulen Friaul Julisch Venetiens; die Ausbildung und die Eingliederung der Lehrkräfte: Von der ersten Regionalkonferenz bis heute.**
Patrizia Pavatti
Dienststelle für Bildung, Studienberatung und Studienrecht
Franco Baritussio
Schulzentrum „Istituto omnicomprensivo I. Bachmann“, Tarvis
Donatella Mosenghini
Schulbehörde der Region Friaul Julisch Venetien
- 15:40 Diskussion**
- 16:00 Pause**
- 16:20 Die Aktivitäten von Vereinen und Gebietskörperschaften zur Förderung des sprachlichen und kulturellen Erbes der deutschsprachigen Minderheiten.**
Alfredo Sandrini
Regionalkommission für die deutschsprachigen Minderheiten in Friaul Julisch Venetien
Velia Plozner
Regionalversammlung der deutschen Sprachgemeinschaft
- 16:50 Das sprachliche und kulturelle Erbe der deutschsprachigen Minderheiten als mögliche Ressource gegen die Entvölkerung von Berggebieten und als Motor der lokalen Wirtschaftsentwicklung.**
Donatella Cozzi
Universität Udine
Annalisa Bonfiglioli
Cooperativa Cramars
- 17:20 Diskussion**
- 17:40 Abschluss der Konferenz und Abschiedsgrüße**
-

**Seconda conferenza regionale sulla tutela
delle minoranze di lingua tedesca
del Friuli Venezia Giulia**

**Zweite Regionalkonferenz zum Schutz der
deutschsprachigen Minderheiten
in Friaul Julisch Venetien**



LOGISTICA, ISCRIZIONI E INFORMAZIONI

L'evento avrà luogo in presenza, previo invito e successiva conferma di partecipazione e potrà anche essere seguito in diretta streaming sul sito del Consiglio regionale al seguente link:
<https://www.consiglio.regionale.fvg.it>.

Per informazioni:
Consiglio regionale Friuli Venezia Giulia
P.zza Oberdan n. 6, 34133 Trieste
e-mail: conferenza.tedeschi@regione.fvg.it

ANMELDUNG, LOGISTIK UND INFORMATIONEN

Die Konferenz kann entweder vor Ort auf Einladung und nach Teilnahmebestätigung oder im Live-Stream auf der Webseite des Regionalrats unter folgendem Link verfolgt werden:
<https://www.consiglio.regionale.fvg.it>.

Für weitere Informationen:
Regionalrat Friaul Julisch Venetiens
P.zza Oberdan 6, 34133 Triest
E-Mail: conferenza.tedeschi@regione.fvg.it